



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
25 April 2012
Russian
Original: English

Основная сессия 2012 года

Нью-Йорк, 2–27 июля 2012 года

Пункт 2 с) предварительной повестки дня*

Этап заседаний высокого уровня:

ежегодный обзор на уровне министров

Заявление, представленное "Минхадж-уль-Коран Интернешнл", неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 30 и 31 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/2012/100.



Заявление

Организация "Минхадж-уль-Коран Интернешнл" считает, что устойчивое, справедливое, социоэкономическое развитие является основополагающим и первоочередным условием благосостояния всего человечества и установления мира и гармонии во всем мире. Вследствие этого организация привержена неустанной деятельности по достижению этих целей, провозглашенных Организацией Объединенных Наций.

Организация будет добиваться осуществления цели искоренения нищеты путем непрестанной реализации своих проектов в сфере социального обеспечения, а также пропагандировать права человека через свои центры мира и интеграции, созданные под знаменем "Минхадж-уль-Коран Интернешнл" по всему миру.

Экономический рост на принципах устойчивости и справедливости требует не только наличия баланса между экономической выгодой и социальной ответственностью, но и атмосферы, в которой нет места попыткам угрожать защищенности и безопасности, где обеспечены равные возможности для мужчин и женщин в области образования и занятости, а также мира, свободного от религиозного экстремизма. В связи с этим предлагается стратегия, имеющая четыре направления.

Во-первых, необходимо сформулировать конкретные стратегии в отношении женщин, составляющих почти 50 процентов мирового населения, причем вопрос расширения их прав и возможностей должен быть центральным в любой повестке дня в области развития. Обращение этого неиспользованного человеческого потенциала в продуктивную движущую силу социоэкономического роста может помочь обществу в борьбе с нищетой, безработицей и низкой производительностью труда. Религиозный и политический экстремизм, неграмотность и лишение женщин их прав являются факторами, препятствующими решению этой проблемы, которая требует проявления политической воли со стороны всех правительств и международного сообщества в целом.

Во-вторых, необходимо создать среду, благоприятную для расширения возможностей получения женщинами "достойной работы" в тех странах, где в жизни людей важную роль играют религиозные и культурные нормы. Необходимо направить усилия на решение проблем, связанных с местными культурными и религиозными ценностями, которые вызывают маргинализацию женщин и препятствуют их широкому участию в общественной жизни страны. Если эта задача будет выполнена, женщины смогут обрести более широкие права и возможности в плане выполнения своих обязанностей перед своей страной, способствуя тем самым экономическому росту на принципах устойчивости и справедливости, который в конечном счете поможет в достижении цели наращивания производительного потенциала.

В-третьих, необходимы непрекращающиеся усилия со стороны международного сообщества, содействующие культурному взаимодействию, диалогу и участию в жизни общин на разных уровнях, что способствовало бы общности и исключало бы разногласия. Более ясное и обоснованное понимание социальных и моральных норм, нравов и традиций друг друга может сыграть важную роль в борьбе с терроризмом и экстремизмом в обществе, то есть с факторами, представляющими наибольшую угрозу экономическому развитию.

И наконец, перспективы сокращения высокого уровня безработицы и наращивания производительного потенциала находятся под угрозой вследствие курса развитых стран на использование трудовых ресурсов и производства услуг в развивающихся странах. Несмотря на то, что такой "внешний подряд" в поисках дешевой рабочей силы укрепил экономику ряда развивающихся стран, данное явление, возможно, усугубило экономический кризис в развитых странах, что привело к высокому уровню безработицы, значительному сокращению рабочих мест и стало предвестником нынешнего экономического кризиса. Таким образом, существует необходимость установления баланса этих факторов для достижения Целей развития тысячелетия, установленных Организацией Объединенных Наций.
